

# inhalational anthrax (ántrax por inhalación)

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| <b>Término</b>                       | inhalational anthrax  |
| <b>Idioma</b>                        | Inglés (Estados Unidos) (214)   |
| <b>Área Especialidad</b>             | Ciencias Biológicas, Químicas y de la Salud (403)   |
| <b>Disciplina</b>                    | Medicina Veterinaria y Zootecnia (423)  |
| <b>Temática</b>                      | Enfermedades y afecciones   |
| <b>Definición del término</b>        | Noncontagious zoonotic disease caused by the spore-forming bacterium <i>Bacillus anthracis</i> transmitted through the inhalation of spores causing symptoms in the respiratory tract.  |
| <b>Fuente / Autor (del término)</b>  | Anthrax facts. (n.d.). American Veterinary Medical Association. <a href="https://www.avma.org/anthrax-facts">https://www.avma.org/anthrax-facts</a>   |
| <b>Contexto del término</b>          | Inhalational anthrax is the most serious form of anthrax, and the case fatality rate is high unless it is treated early. Natural cases of inhalational anthrax are rare; however, anthrax has been used as a weapon by bioterrorists, and weaponized anthrax can form aerosols readily. |
| <b>Fuente / Autor (del contexto)</b> | American Association of Equine Practitioners (AAEP) (2020). AAEP Anthrax [Fact Sheet]. <a href="https://www.cfsph.iastate.edu/Factsheets/pdfs/equine_viral_arteritis.pdf">https://www.cfsph.iastate.edu/Factsheets/pdfs/equine_viral_arteritis.pdf</a>                                  |
| <b>Equivalente en español</b>        | ántrax por inhalación   |
| <b>Categoría gramatical</b>          | Nominal (221)   |

---

|   |  |
|---|--|
| <b>Variante de traducción</b>                           | ántrax inhalado  |
| <b>Información geográfica de la variante en español</b> | México (Mex.) (192)  |
| <b>Definición del término en español</b>                | Enfermedad infecciosa de carácter mortal, que afecta diferentes especies de animales domésticos y salvajes, se produce por el <i>Bacillus anthracis</i> y se transmite por la inhalación de esporas.   |
| <b>Fuente / Autor (del término en español)</b>          | Rodríguez Martínez, G. (2001). ántrax: la zoonosis amenazante. Revista de la Universidad de La Salle, 2001(32), 11-16.   |
| <b>Contexto del término en español</b>                  | El ántrax por inhalación es muy raro en los Estados Unidos. Los primeros síntomas incluyen fiebre, fatiga, malestar y tos o dolor torácico. En el plazo de 2 a 5 días aparecen fiebre alta, pulso acelerado y dificultad respiratoria. El ántrax por inhalación es con frecuencia letal. |
| <b>Fuente / Autor (del contexto en español)</b>         | Ántrax (edema maligno, enfermedad de los traperos). (n.d.). <a href="https://www.health.ny.gov/es/diseases/communicable/anthrax/fact_sheet.htm">https://www.health.ny.gov/es/diseases/communicable/anthrax/fact_sheet.htm</a>  |

---